

2016

Pocket



PHILOSOPHY



EN FR SP VL DA

Ravelli[®]
il fuoco intelligente

WE'RE PIONEERS

Searching for your well-being

EN

***We believe in the future.
Often, we forecast it.***

We value people and their ideas, through innovation we tame the fire to strengthen its property, for a long-lasting heat. And at the centre we put you, you who decided to trust us.

FR

***Nous croyons dans le
futur. Souvent, nous l'anticipons.***

Nous valorisons les personnes et leurs idées, grâce à l'innovation nous dominons le feu pour en potentialiser les propriétés, pour une chaleur qui dure au cours du temps. Nous mettons au premier plan vous, qui avez décidé de nous faire confiance.

ES

***Creemos en el futuro. A
menudo, lo anticipamos.***

Valorizamos las personas y sus ideas, gracias a la innovación domamos el fuego para potenciar sus propiedades, para obtener un calor que dure a lo largo del tiempo. Te ponemos a ti, que has decidido otorgarnos tu confianza, en el centro .

VL

Wij geloven in de toekomst. Vaak lopen wij op de tijd vooruit.

Wij waarderen mensen en hun ideeën, dankzij innovatie beheersen wij het vuur en laten wij zijn goede eigenschappen opflakkeren om u een behaaglijke en duurzame warmte te schenken. U bent in het middelpunt van onze belangstelling als u heeft besloten om vertrouwen in ons te stellen.

DA

Vi tror på fremtiden. Og vi kommer den tit i forkøbet.

Vi valoriserer personer og deres ideer; takket være innovation tæmmer vi ilden for at styrke dens egenskaber og skabe en varme, som varer længe. Vi sætter fokus på dig, som har valgt at vise os tillid.

—
Nous pionniers.
À la recherche de
votre bien-être.

—
Wij zijn pioniers.
Op zoek naar uw
welzijn.

—
Nosotros los pioneros.
A la búsqueda de tu
bienestar.

—
Vi er pionerer.
På udkig efter dit
velbefindende

INDEX

INDEX



RAVELLI	4
<u>ZERO PHILOSOPHY</u>	6
SYSTEMS	10
BOILERS	18
STOVES	22
FIREPLACES	34
KITCHENS	38
KEY TO ICONS	60

RAVELLI	4
<u>ZERO PHILOSOPHY</u>	6
SYSTÈMES	10
CHAUDIÈRES	18
POÊLES	22
CHEMINÉES	34
CUISINES	38
LÉGENDE ICÔNES	60

RAVELLI	4
<u>ZERO PHILOSOPHY</u>	6
SISTEMAS	10
CALDERAS	18
ESTUFAS	22
CHIMENEAS	34
COCINAS	38
LEYENDA DE ICONOS	60

RAVELLI	4
<u>ZERO PHILOSOPHY</u>	6
SYSTEMEN	10
KETELS	18
KACHELS	22
HAARDEN	34
FORNUIZEN	38
VERKLARENDE LIJST ICONEN	60

RAVELLI	4
<u>ZERO PHILOSOPHY</u>	6
SYSTEMER	10
KEDLER	18
BRÆNDEOVNE	22
PEJSE	34
KOMFURER	38
TEGNFORKLARING	60



Our fire at your service

—
Notre feu à votre service

—
Vores ild står i din tjeneste

—
Nuestro fuego a tu servicio

—
Vores ild står i din tjeneste

EN

Series at the forefront to improve your world.

Ravelli designs and manufactures stoves, boilers, fireplaces and kitchens that use renewable energy. Our innovation is to serve people to simplify their everyday life.

FR

Avant-garde en série pour améliorer votre chez vous.

Ravelli conçoit et fabrique des poêles, des chaudières, des cheminées et des cuisines qui utilisent des énergies renouvelables. Notre innovation est au service des personnes pour simplifier la vie quotidienne.

SP

Vanguardia de serie para mejorar tu mundo.

Ravelli diseña y fabrica estufas, calderas, chimeneas y cocinas que emplean energías renovables. Nuestra innovación está al servicio de las personas para simplificar la vida cotidiana.

VL

Standaard avant-gar-distisch voor een betere wereld.

Het Ravelli concern ontwerp kachels, ketels, haarden en fornuizen die energie verbruiken afkomstig van hernieuwbare bronnen. Onze innovatie staat de mensheid ten dienste om het dagelijks leven te vereenvoudigen.

DA

Avantgarde i serie forbedrer din verden.

Firmaet Ravelli designer og fremstiller brændeovne, kedler, pejse og komfurer, som bruger vedvarende energi. Vores innovation står til tjeneste for at forenkle hverdagen i menneskers liv.

Endless possibilities



PHILOSOPHY

—
Possibilités
infinies

—
Infinitas
posibilidades

—
Oneindige
mogelijkheden

—
Uendelige muligheder



EN

The philosophy focused on you.

We have revolutionized the way people experience domestic warmth, starting from our best ideas to create a world that naturally accompany your daily habits.

FR

La philosophie qui vous met au centre.

Nous avons révolutionné la manière de vivre la chaleur domestique, en prenant comme point de départ nos meilleures idées pour créer un monde qui accompagne naturellement vos habitudes quotidiennes.

ES

La filosofía que te coloca en el centro.

Hemos revolucionado el modo de vivir el calor doméstico, partiendo de nuestras mejores ideas para crear un mundo que acompañe naturalmente tus costumbres cotidianas.

VL

De filosofie die u in het middelpunt plaatst.

Uitgaande van onze beste ideeën om een wereld te scheppen waarin uw dagelijkse gewoonten op natuurlijke wijze worden begeleid, hebben wij een omwenteling veroorzaakt in de manier waarop mensen de warmte thuis ervaren.

DA

Vores filosofi sætter dig i centrum.

Vi har revolutioneret den måde mennesker oplever varmen i hjemmet. Vi tager udgangspunkt i vores bedste ideer for at skabe en verden, som naturligt ledsager dine daglige vaner.

Choose your heat

—
Choisissez
votre chaleur

—
Kies uw
warmte

—
Escoge
tu calor

—
Vælg din
varme



AIR



FLOW



HYDRO



COOKING

EN

All ways to experience the warmth.

Heat small or large spaces, integrating the domestic hot water heating or trying a unique cooking experience. Air, Flow, Hydro and Cooking: choose the best for you!

FR

Toutes les manières de vivre la chaleur.

Réchauffer de petits ou grands espaces, intégrer le chauffage à l'eau chaude sanitaire ou tester une expérience unique de cuisson. Air, Flow, Hydro et Cooking : choisissez le meilleur pour vous!

ES

Todos los modos de vivir el calor.

Calentar pequeños o grandes espacios, integrar la calefacción con el agua caliente sanitaria o experimentar una experiencia única de cocción. Air, Flow, Hydro y Cooking: ¡escoge lo mejor para ti!

VF

Alle opties voor een goed woon- en leefklimaat.

Kleine of grote ruimtes verwarmen, warm tapwater integreren of een nieuwe unieke kooktechniek uitproberen. Air, Flow, Hydro en Cooking: kies wat voor u het beste is!

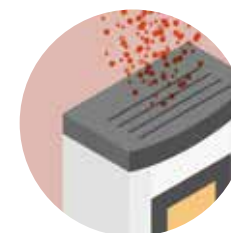
DA

Alle måder at opleve varmen.

Opvarmning af små eller store rum, integrere med opvarmning af varmt brugsvand eller prøve en enestående madlavningsoplevelse. Air, Flow, Hydro og Cooking: Vælg det, som passer dig bedst!



AIR



Natural convection.
Convection naturelle.
Convección natural.
Natuurlijke convectie.
Naturlig konvektion.



Ventilation.
Ventilation.
Ventilación.
Ventilatie.
Ventilation.

EN

The Air system works following the natural convection and thanks to forced-air devices that guarantee the heating needed for an individual room more or less wide. It only uses natural fuel, wood or pellet, eco-friendly and clean for a low environmental impact.

FR

Le système Air fonctionne en aidant les mouvements de convection naturels et grâce à des dispositifs d'air forcé qui garantissent le chauffage nécessaire pour une pièce plus ou moins grande. Il n'utilise que du combustible naturel, du bois ou des granulés, écologique et propre pour un impact environnemental faible.

ES

El sistema Air trabaja secundando los movimientos naturales de convección y gracias a dispositivos de aire forzado que garantizan el calentamiento necesario para un único local más o menos amplio. Utiliza solo combustible natural, leña o pellet, ecológico y limpio para un bajo impacto medioambiental.

VL

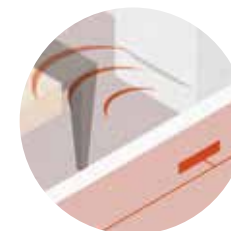
Het Air systeem werkt ten gunste van de natuurlijke convectie en dankzij de verwerkte geforceerde lucht kan een min of meer grote kamer verwarmd worden. Uitsluitend natuurlijke brandstof, hout of pellets, ecologisch en schoon voor een lage milieu-impact.

DA

Systemet Air fungerer ved at bistå de naturlige konvektionsbevægelser og takket være den tvungne ventilation, som sikrer den nødvendige opvarmning til et rum af en vis størrelse. Systemet anvender kun naturligt brændstof, træ eller piller, økologisk og ren funktion med lav miljøpåvirkning.



FLOW



Channelling up to 7 metres.
 Canalisation jusqu'à 7 mètres.
 Canalización hasta 7 metros.
 Kanalisering tot 7 meter.
 Kanalisering op til 7 meter.



Heats the room by radiation.
 Il chauffe la pièce par rayonnement.
 Calienta el ambiente por irradiación.
 Natuurlijke convectie.
 Opvarmer rummet ved hjælp af varmeudstråling.

EN

Flow is a cheap and efficient heating system with which you can heat several rooms of your home, using a single heat source. Thanks to the channelling system, the heat can spread up to 7 meters without pressure drops within your home.

FR

Flow est un système de chauffage abordable et efficace avec lequel vous pouvez chauffer différentes pièces de votre habitation, en utilisant une seule source de chaleur. Grâce au système de canalisation, la chaleur peut se diffuser jusqu'à 7 mètres sans pertes de charge à l'intérieur de votre maison.

ES

Flow es un sistema de calefacción eficiente y económico con el cual puedes calentar distintas habitaciones de tu vivienda, utilizando una única fuente de calor. Gracias al sistema de canalización, el calor puede difundirse hasta 7 metros sin pérdidas de carga dentro de tu casa.

FL

Flow is een voordelig en efficiënt verwarmingssysteem waarmee verschillende kamers kunnen verwarmd worden terwijl maar een warmtebron wordt gebruikt. Dankzij de kanalisering wordt de warmte gelijkmatig en zonder temperatuurverlies tot op 7 meter in het huis verspreid.

DA

Flow er et økonomisk og effektivt opvarmningssystem, som kan opvarme flere rum i dit hjem med en enkelt varmekilde. Takket være kanalsystemet kan varmen ledes bort op til 7 meter uden trykfald i dit hjem.



HYDRO



It is connected to the heating system.
 Il se raccorde à l'installation de chauffage.
 Se conecta a la instalación de calefacción.
 Kan aangesloten worden op het verwarmingssysteem.
 Anlægget tilsluttes varmeanlægget.



It is connected to the sanitary water.
 Il se raccorde à l'eau sanitaire.
 Se conecta al agua hidrosanitaria.
 Kan aangesloten worden op het tapwater.
 Anlægget tilsluttes vandforsyningen.

EN

The Hydro system allows to heat the house and at the same time, it feeds your domestic hot water and radiators system. With the Hydro system you can completely replace the traditional boiler, saving on fuel consumption and costs with special attention to the environment.

FR

Le système Hydro permet de réchauffer l'habitation et en même temps d'alimenter votre installation d'eau chaude sanitaire et les radiateurs. Grâce au système Hydro, vous pouvez remplacer complètement la chaudière classique, en économisant sur les consommations et sur les coûts avec une attention particulière pour l'environnement.

ES

El sistema Hydro permite calentar la vivienda y, al mismo tiempo, alimentar tu instalación de agua caliente sanitaria y los radiadores. Con el sistema Hydro puedes sustituir completamente la caldera tradicional, ahorrando en consumos y costes con una atención especial al medio ambiente.

VL

Met het Hydro systeem kunt u de woning verwarmen maar tegelijkertijd ook warm tapwater en warme radiators krijgen. Het Hydro systeem kan volledig de traditionele ketel vervangen waardoor u milieubewust energie en energiekosten bespaart.

DA

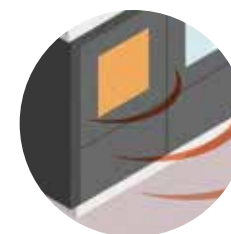
Systemet Hydro gør det muligt at opvarme hjemmet og samtidig forsyne dit brugsvandsanlæg og radiatorer med varmt vand. Med systemet Hydro kan du udskifte det traditionelle fyr og spare på forbrug og omkostninger samtidig med, at du tager særligt hensyn til miljøet.



COOKING



Cooking hob.
Table de cuisson.
Encimera de cocción.
Kookplaat.
Kogeplade.



Heats the room by radiation.
Il chauffe la pièce par rayonnement.
Calienta el ambiente por irradiación.
Verwarmt de omgeving door straling.
Opvarmer rummet ved hjælp af varmeudstråling.

EN

Cooking is inspired by the art of cooking as nature intended, in accordance with the traditions handed down from generation to generation. It is the unique experience that combines with your habits and tells the meeting between the most fascinating tradition with our most advanced technology.

FR

Cooking s'inspire de l'art de cuisiner selon la nature, dans le respect des traditions transmises de génération en génération. Cooking est l'expérience exclusive qui va venir s'intégrer à vos habitudes et qui raconte la rencontre de la tradition la plus fascinante avec notre technologie la plus avancée.

ES

Cooking se inspira en el arte de cocinar naturalmente, respetando las tradiciones legadas de una generación a otra. Es la experiencia exclusiva que se integra con tus hábitos y que relata el encuentro de la más fascinante tradición con nuestra más avanzada tecnología.

VL

Bij het ontwerp van Cooking werden wij geïnspireerd door natuurlijke culinaire belevenissen, met eerbied voor de tradities die van generatie tot generatie werden doorgegeven. Een exclusieve ervaring die zich in uw gewoonten zal integreren en die vertelt over de ontmoeting van de boeiendste tradities met onze meest geavanceerde technologie.

DA

Cooking er inspireret den naturlige madlavningskunst og følger traditionerne, som er blevet overleveret fra generation til generation. Det er en eksklusiv oplevelse, som integreres perfekt i dine vaner, og som fortæller om mødet med den mest fascinerede tradition og vores højavancerede teknologi.



01

BOILERS

—
CHAUDIÈRES

—
KETELS

—
CALDERAS

—
KEDLER

INTEGRA 35



P. TOT.: Kw 8,9-35
P. H₂O.: Kw 8-31,5



+ INTELLIGENT BRAZIER

INTEGRA 30



P. TOT.: Kw 8,9-30
P. H₂O.: Kw 8-27



+ INTELLIGENT BRAZIER

INTEGRA 15



P. TOT.: Kw 4,5-15
P. H₂O.: Kw 4-13,5



+ INTELLIGENT BRAZIER

HR EVO 24 PLUS



P. TOT.: Kw 5,9-26
P. H₂O.: Kw 5,3-24



+ INTELLIGENT BRAZIER

INTEGRA 25



P. TOT.: Kw 6-25
P. H₂O.: Kw 5,3-22,5



+ INTELLIGENT BRAZIER

INTEGRA 20



P. TOT.: Kw 6-20
P. H₂O.: Kw 5,3-18



+ INTELLIGENT BRAZIER

HR EVO 18 PLUS



P. TOT.: Kw 5,9-20,2
P. H₂O.: Kw 5,3-18,5



+ INTELLIGENT BRAZIER

02

STOVES

—
POÊLES

—
KACHELS

—
ESTUFAS

—
BRÆNDEOVNE

HRV 100 TOUCH

P. TOT.: Kw 4,6-12,3
P. NOM: Kw 4,3-11,3
P. H₂O.: Kw 3,7-10



+ INTELLIGENT BRAZIER

HRV 200 TOUCH

P. TOT.: Kw 7-24
P. NOM: Kw 6,5-22,3
P. H₂O.: Kw 5,6-20



+ INTELLIGENT BRAZIER

HRV 160 TOUCH

P. TOT.: Kw 5,8-20,5
P. NOM: Kw 5,5-18,7
P. H₂O.: Kw 4,7-16,3



+ INTELLIGENT BRAZIER

HRV 140 TOUCH

P. TOT.: Kw 5,8-17,2
P. NOM: Kw 5,5-15,6
P. H₂O.: Kw 4,7-14



+ INTELLIGENT BRAZIER

HRV 120 STYLE

P. TOT.: 5,6-14,2
P. NOM: Kw 5,3-13,1
P. H₂O.: Kw 3,9-9,8



HR 70

P. TOT.: Kw 4,2-9,5
P. NOM: Kw 4-9
P. H₂O.: Kw 2,9-7,5



INFINITY



P. TOT.: Kw 4,2-10
P. NOM: Kw 4-9



- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM
- + DUAL CONVECTION



SNELLINA



P. TOT.: Kw 3,4-10,5
P. NOM: Kw 3,1-9,2



VITTORIA



P. TOT.: Kw 4,3-12,3
P. NOM: Kw 4-11



- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM



OLIVIA STEEL



P. TOT.: Kw 2,5-9,3
P. NOM: Kw 2,4-8



VERA



P. TOT.: Kw 5,7-12,3
P. NOM: Kw 5-10,5



AURORA GLASS



P. TOT.: Kw 5,7-12,3
P. NOM: Kw 5-10,5



RC 70



P. TOT.: Kw 3,6-8
P. NOM: Kw 3,3-7,4



RC 120



P. TOT.: Kw 3,6-13,9
P. NOM: Kw 3,2-11,5



ALFA

P. TOT.: KW 2,8-6,7
P. NOM: KW 2,5-6



ZERO
PHILOSOPHY

- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM

DUAL 7

P. TOT.: KW 4,5-7,2
P. NOM: KW 4,3-6,6



ZERO
PHILOSOPHY

- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM
- + DUAL CONVECTION

NATURAL 9

P. TOT.: KW 4,5-9
P. NOM: KW 4,3-8,1



ZERO
PHILOSOPHY

- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM
- + DUAL CONVECTION

ALFA S

P. TOT.: KW 2,8-6,7
P. NOM: KW 2,5-6



ZERO
PHILOSOPHY

- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM

NATURAL 7

P. TOT.: KW 4,5-7,2
P. NOM: KW 4,3-6,6



ZERO
PHILOSOPHY

- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM
- + DUAL CONVECTION

DUAL 9

P. TOT.: KW 4,5-9
P. NOM: KW 4,3-8,1



ZERO
PHILOSOPHY

- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM
- + DUAL CONVECTION

NATURAL11

P. TOT.: KW 3,9-11
P. NOM: KW 3,7-10



ZERO
PHILOSOPHY

- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM
- + DUAL CONVECTION

OLIMPIA

P. TOT.: KW 4-8,9
P. NOM.: KW 3,6-8



- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM



ARIA

P. TOT.: KW 2,7-6
P. NOM.: KW 2,4-5,3



- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER



VITTORIA

P. TOT.: KW 4,3-12,6
P. NOM.: KW 4-11,2



- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM



ATENA V

P. TOT.: KW 4,3-12,6
P. NOM.: KW 4-11,2



- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM



CHIARA S

P. TOT.: KW 3,5-11,2
P. NOM.: KW 3,3-9,6



- + NATURAL CONVECTION
- + INTELLIGENT BRAZIER
- + HERMETIC SYSTEM
- + DUAL CONVECTION



SPILLO

P. TOT.: KW 3,7-14,2
P. NOM.: KW 3,4-12



VERA

P. TOT.: KW 3,7-12,8
P. NOM.: KW 3,3-10,9



AURORA GLASS



P. TOT.: KW 3,7-12,8
P. NOM: KW 3,3-10,9



R 70



P. TOT.: KW 3,2-7,1
P. NOM: KW 2,9-6,4



ALBA



P. TOT.: KW 9,4
P. NOM: KW 8



ALBA STEEL



P. TOT.: KW 9,4
P. NOM: KW 8



RV 80



P. TOT.: KW 3,2-8
P. NOM: KW 2,9-7,3



RV 110



P. TOT.: KW 2,84-11,71
P. NOM: KW 2,56-9,97



LIA



P. TOT.: KW 9,4
P. NOM: KW 8



LIA STEEL



P. TOT.: KW 9,4
P. NOM: KW 8



03

FIREPLACES

—
CHEMINÉES

—
HAARDEN

—
CHIMENEAS

—
PEJSE

900



P. TOT.: KW 4,1-11,5
P. NOM: KW 3,7-10



R 1000



P. TOT.: KW 3,2-10,4
P. NOM: KW 2,7-8,5



RCV 1000 L



P. TOT.: KW 4,5-10,5
P. NOM: KW 4-9,3



RCV 1000



P. TOT.: KW 4,5-10,5
P. NOM: KW 4-9,3



RC 1000



P. TOT.: KW 3-9,5
P. NOM: KW 2,5-8,1



HRB 160



P. TOT.: KW 6,4-23,3
P. NOM: KW 5,9-21,5
P. H₂O.: KW 4-16,5





04

KITCHENS

—
CUISINES

—
FORNUIZEN

—
COCINAS

—
KÖMFURER

MIA 90

P. TOT.: KW 4,6-10
P. NOM: KW 4,2-8,5



+ INTELLIGENT BRAZIER



EVA 80

P. NOM: KW 9



EVA 90

P. NOM: KW 10

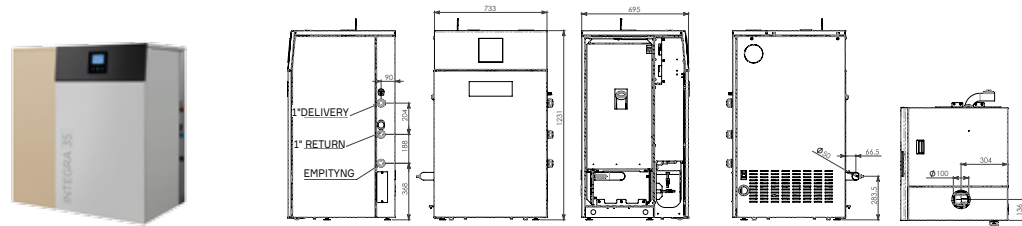


BOILERS · CHAUDIÈRES · CALDERAS · KETELS · KEDLER

kg/h (min/max)	EN14785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Regudledningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installet elektrisk effekt	Nettovægt

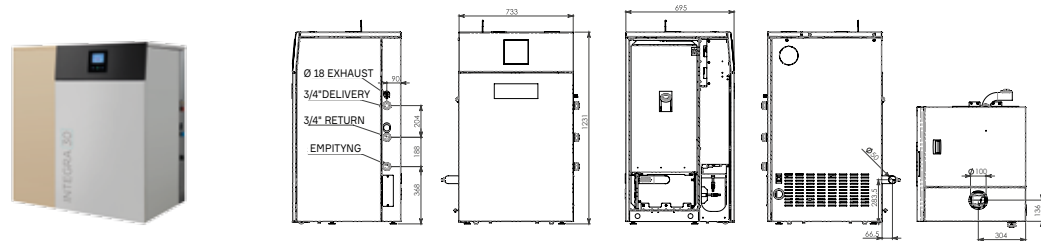
INTEGRA 35* – TANK 75 KG

1,9 - 7,4	>90	100	75	10 - 39	130	350
-----------	-----	-----	----	---------	-----	-----



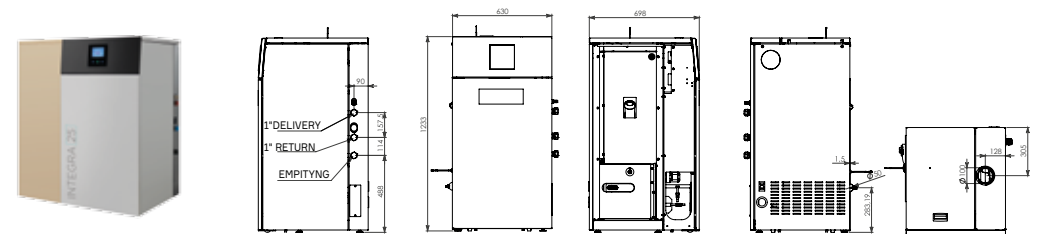
INTEGRA 30* – TANK 75 KG

1,9 - 6,3	>90	100	75	12-39	130	350
-----------	-----	-----	----	-------	-----	-----



INTEGRA 25* – TANK 75 KG

1,3 - 5,3	>90	100	75	14 - 57	130	300
-----------	-----	-----	----	---------	-----	-----

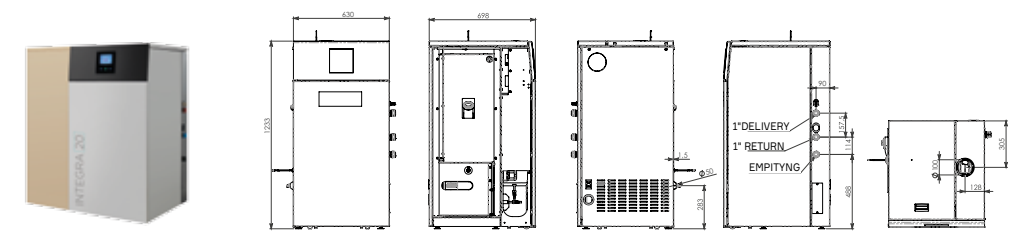


BOILERS · CHAUDIÈRES · CALDERAS · KETELS · KEDLER

kg/h (min/max)	EN14785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Regudledningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installet elektrisk effekt	Nettovægt

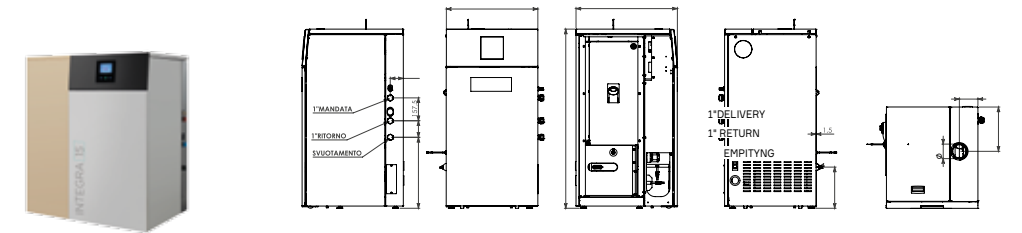
INTEGRA 20* – TANK 75 KG

1,3 - 4,2	>90	100	75	18 - 57	130	300
-----------	-----	-----	----	---------	-----	-----



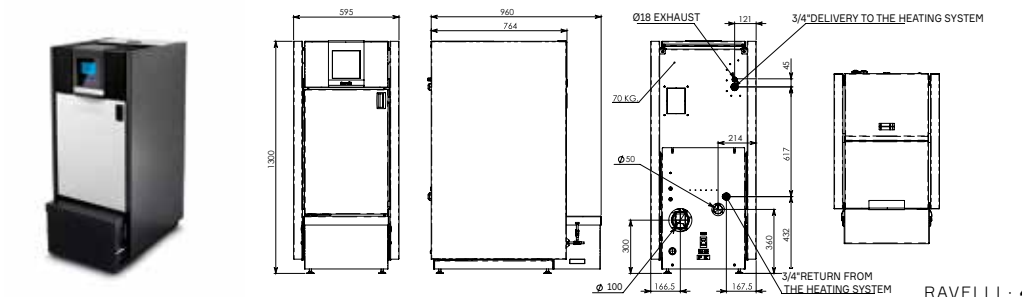
INTEGRA 15* – TANK 75 KG

1 - 3,2	>90	100	75	23 - 75	130	300
---------	-----	-----	----	---------	-----	-----



HR EVO 18 PLUS

1,2 - 4,2	91,5	100	70	16,5 - 58	135	280
-----------	------	-----	----	-----------	-----	-----



STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consumation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldrningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

HR EVO 24 PLUS

1,2 - 5,4	92,5	100	80	14,8 - 66	135	290
-----------	------	-----	----	-----------	-----	-----

HRV 100 TOUCH*

1 - 2,6	> 90	80	25	9,5 - 25	130	160
---------	------	----	----	----------	-----	-----

HRV 140 TOUCH*

1,2 - 3,6	> 90	80	25	7 - 20	130	160
-----------	------	----	----	--------	-----	-----

STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consumation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldrningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

HRV 200 TOUCH*

1,5 - 5,1	> 90	80	30	6 - 20	130	240
-----------	------	----	----	--------	-----	-----

HRV 160 TOUCH

1,2 - 4,3	91,1%	80	30	7 - 25	150	240
-----------	-------	----	----	--------	-----	-----

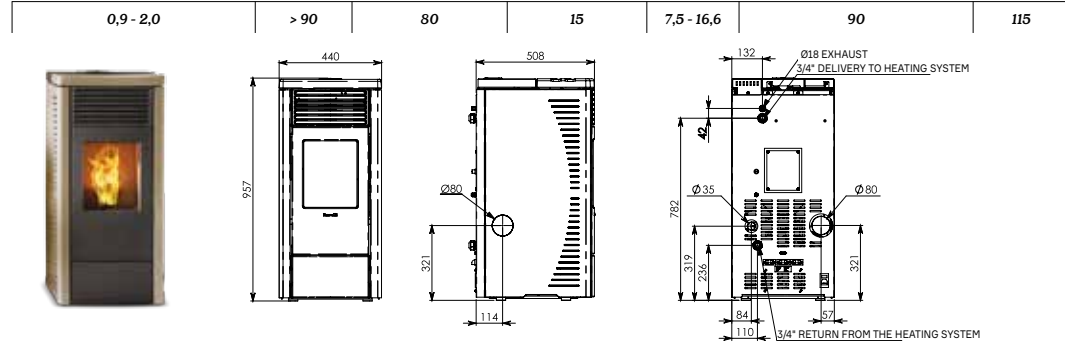
HRV 120 STYLE

1,1 - 3,0	> 90%	80	16	5,5 - 14,0	130	175
-----------	-------	----	----	------------	-----	-----

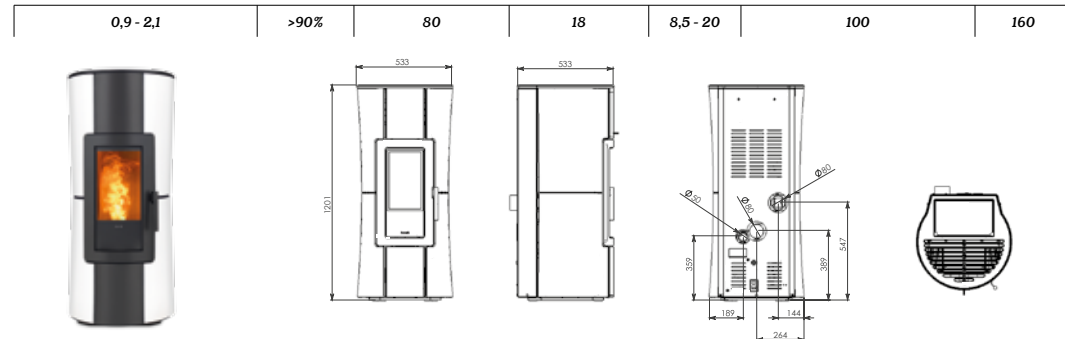
STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldrningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installet elektrisk effekt	Nettovægt

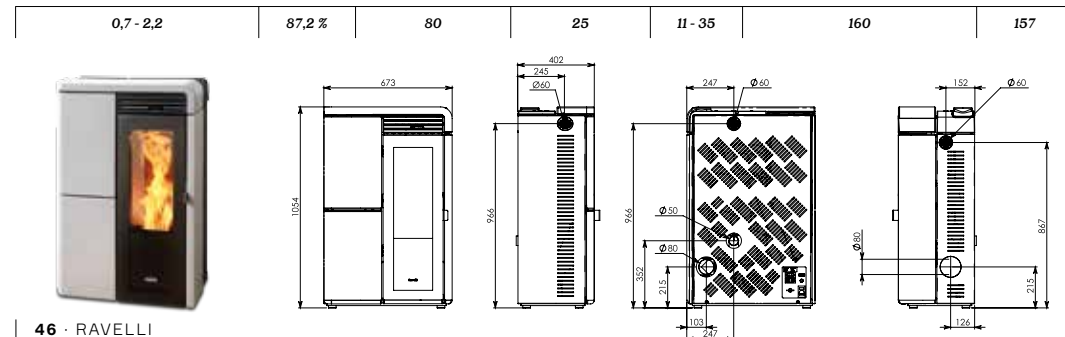
HR 70



INFINITY*



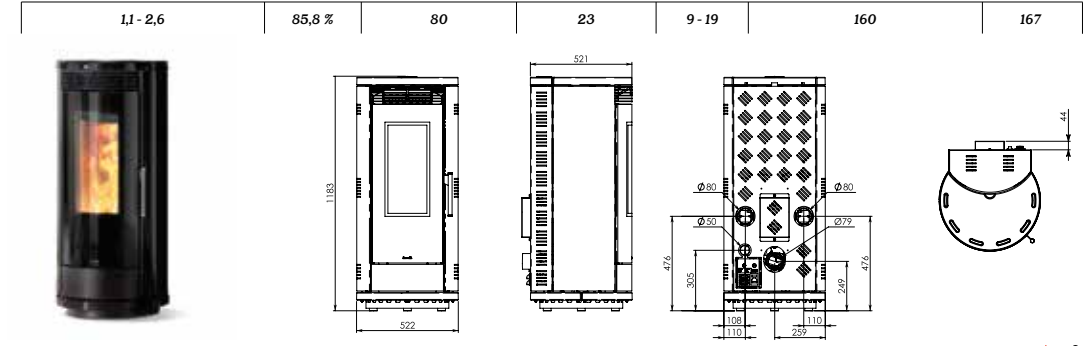
SNELLINA



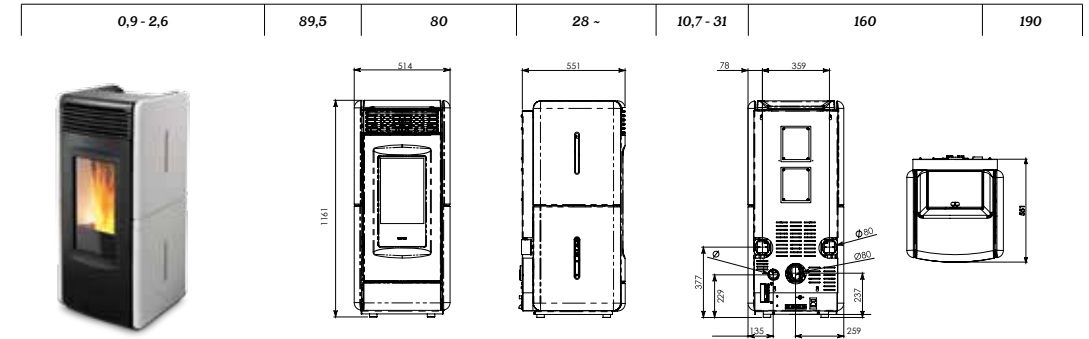
STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldrningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installet elektrisk effekt	Nettovægt

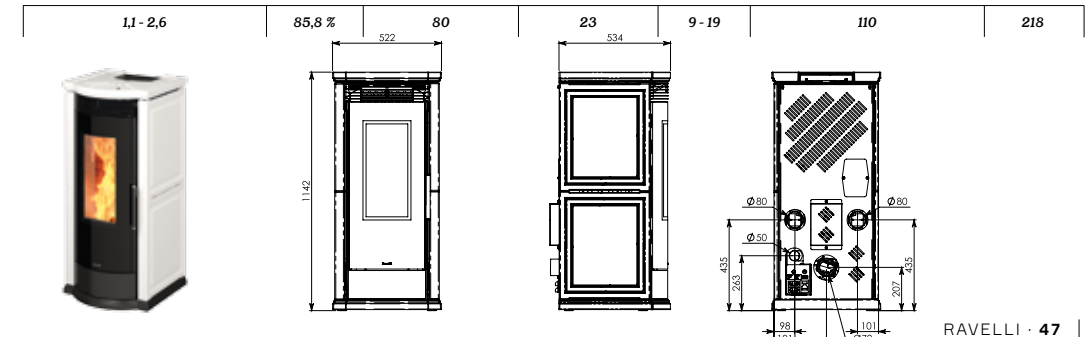
AURORA GLASS



VITTORIA



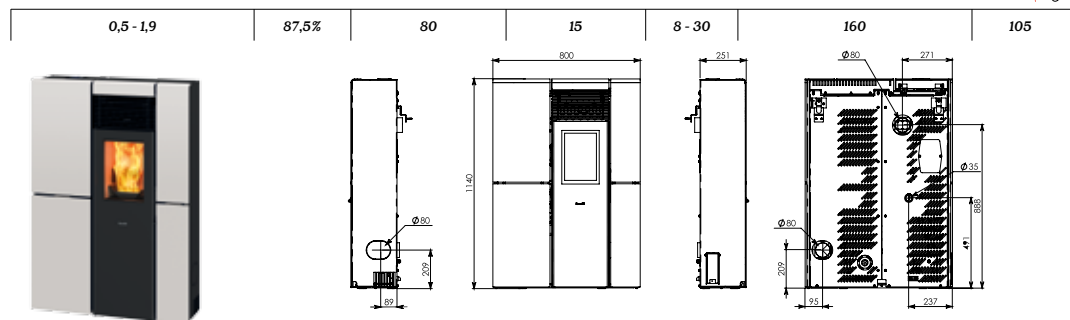
VERA



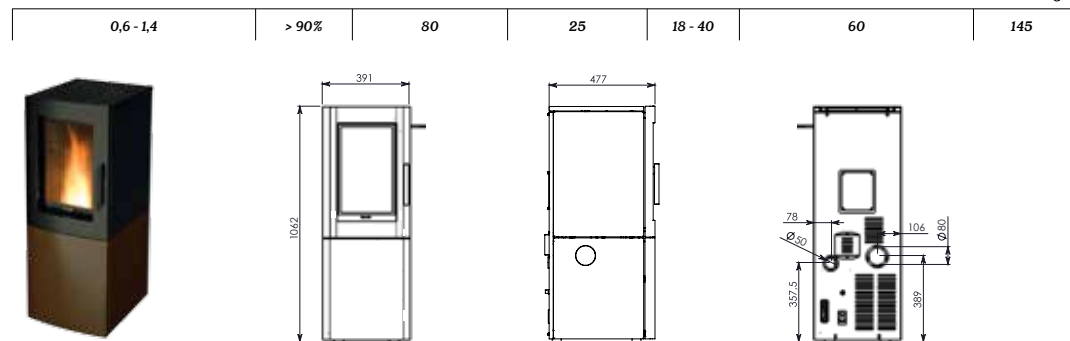
STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimento	Tube salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldringskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

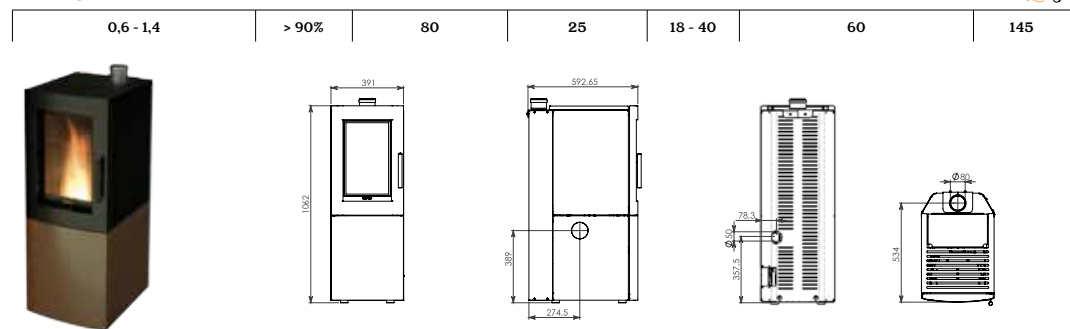
OLIVIA STEEL



ALFA*



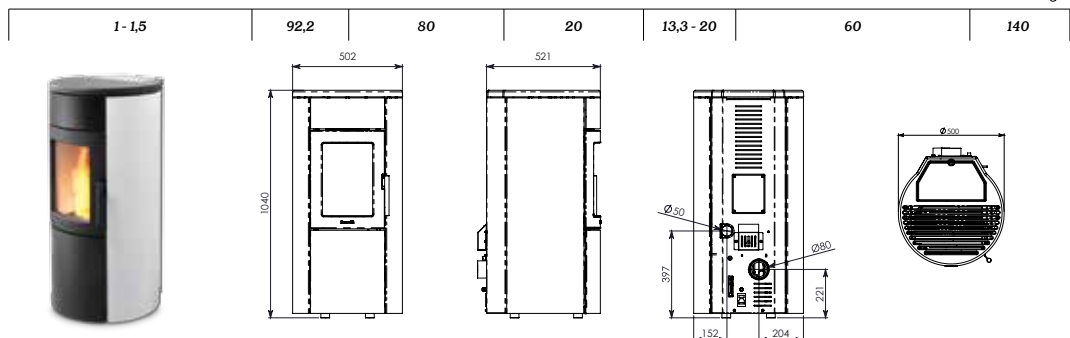
ALFA S*



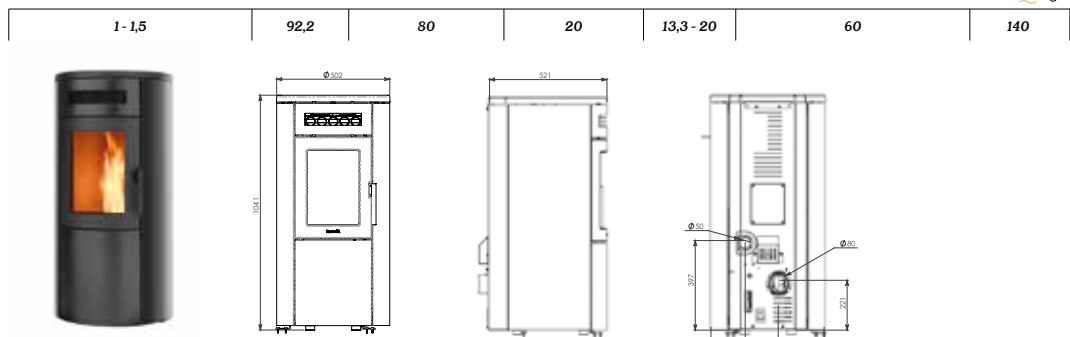
STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimento	Tube salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldringskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

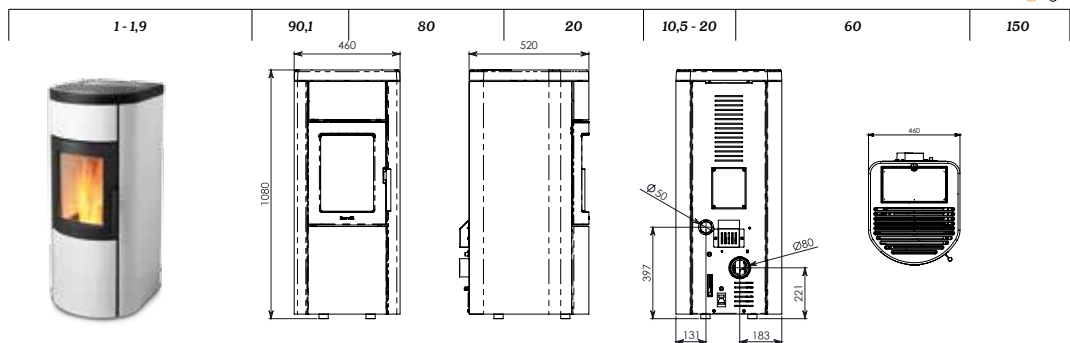
NATURAL 7



DUAL 7



NATURAL 9

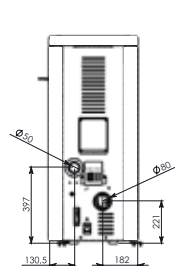
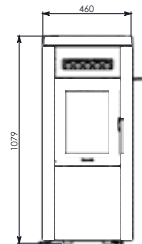


STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRËNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldrningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Instaliet elektrisk effekt	Nettovaegt

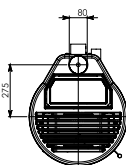
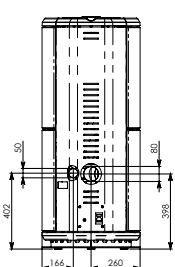
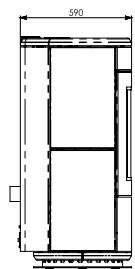
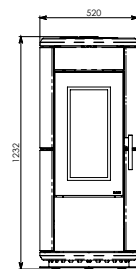
DUAL 9

1 - 1,9	90,1	80	20	10,5 - 20	60	150
---------	------	----	----	-----------	----	-----



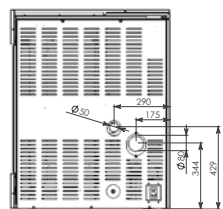
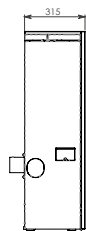
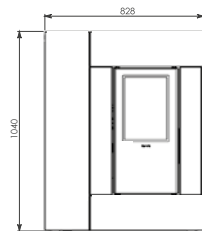
NATURAL 11

0,8 - 2,3	88,7	80	23	10 - 29	60	190
-----------	------	----	----	---------	----	-----



OLIMPIA

0,8 - 1,9	>90	80	19	10 - 21	60	180
-----------	-----	----	----	---------	----	-----

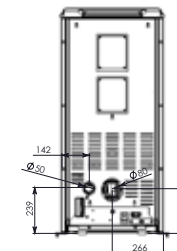
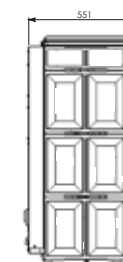
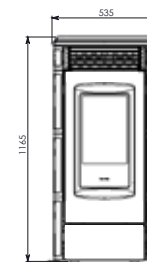


STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRËNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldrningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Instaliet elektrisk effekt	Nettovaegt

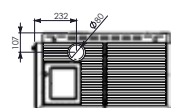
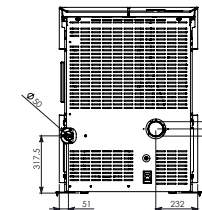
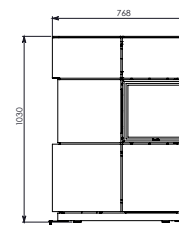
ATENA

0,9 - 2,6	88	80	28	10,7 - 31	160	190
-----------	----	----	----	-----------	-----	-----



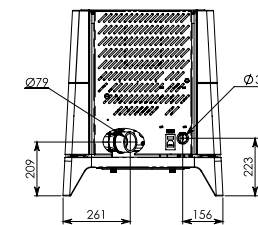
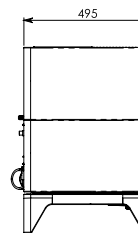
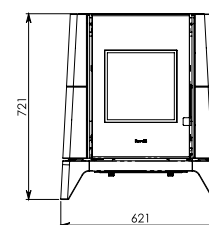
CHIARA S'

0,7 - 2,3	85,6	80	18	7,8 - 25	60	200
-----------	------	----	----	----------	----	-----



ARIA

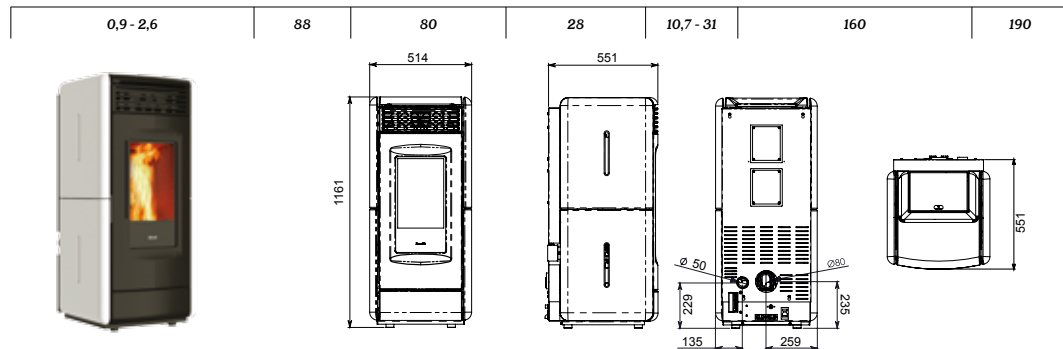
0,55 - 1,3	>89,4	80	18	14 - 33	60	127
------------	-------	----	----	---------	----	-----



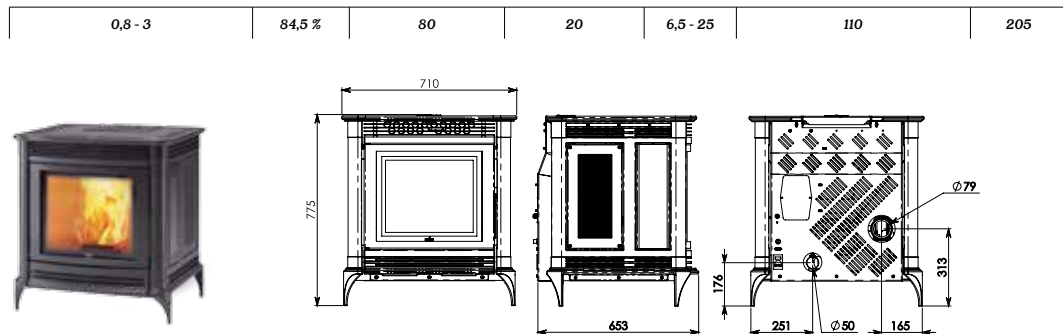
STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRËNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldrningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installet elektrisk effekt	Nettovægt

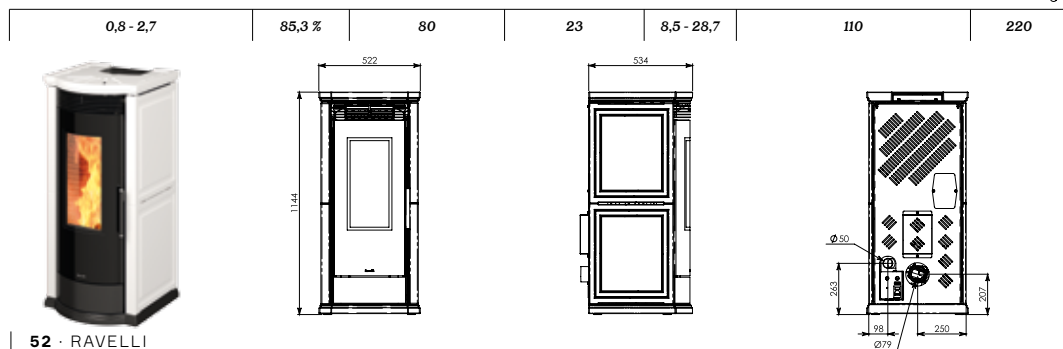
VITTORIA



SPILLO



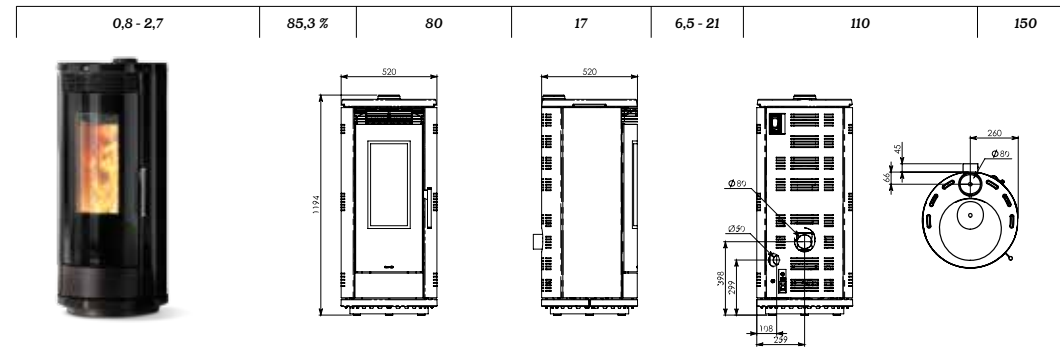
VERA



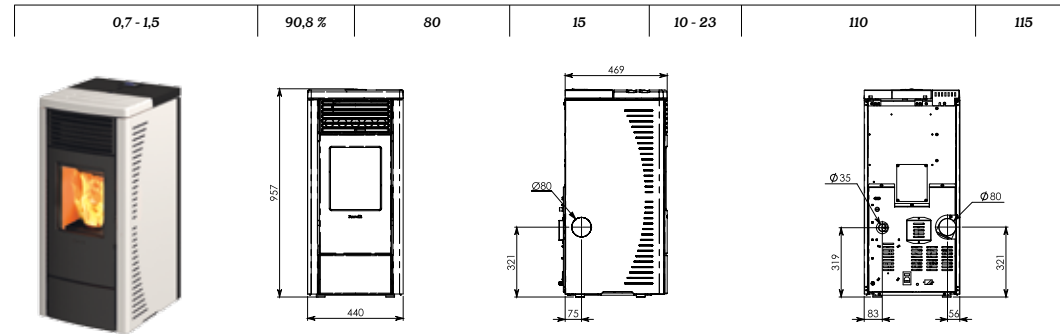
STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRËNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldrningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installet elektrisk effekt	Nettovægt

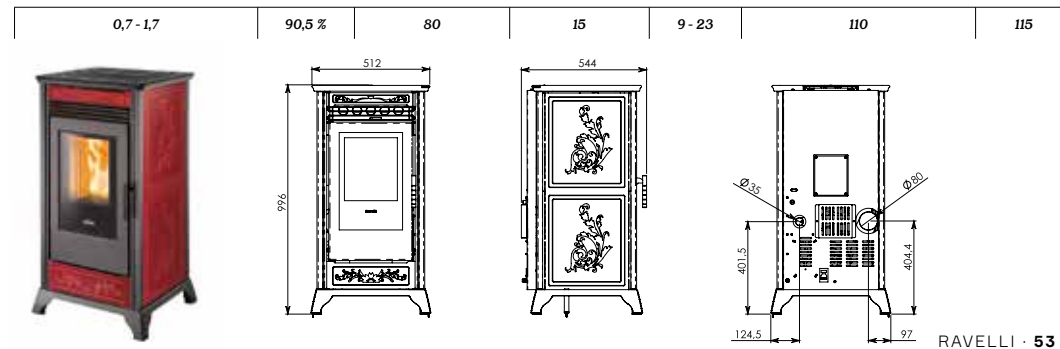
AURORA GLASS



R 70



RV 80

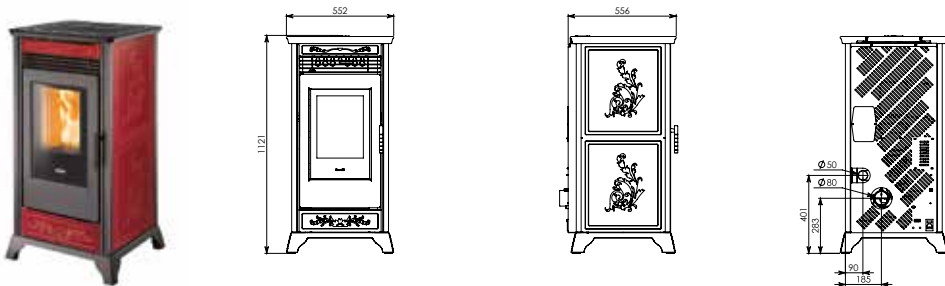


STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada en funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguljledningsskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

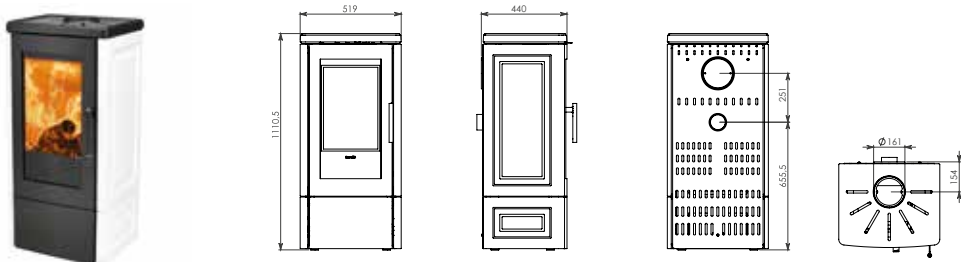
RV 110

0,6 - 2,35	85,1%	80	22	9 - 38	110	145
------------	-------	----	----	--------	-----	-----



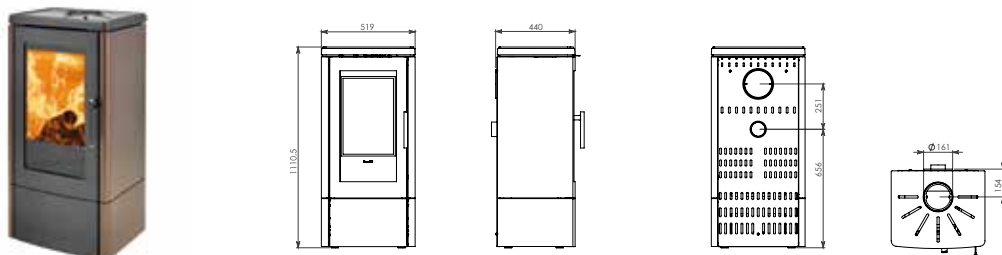
ALBA*

2,1	>85	150	-	-	-	170
-----	-----	-----	---	---	---	-----



ALBA STEEL*

2,1	>85	150	-	-	-	140
-----	-----	-----	---	---	---	-----

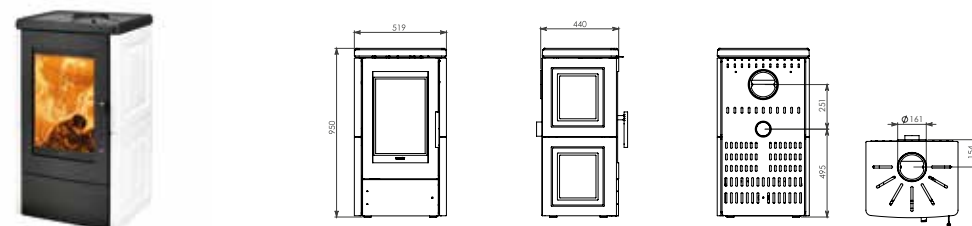


STOVES · STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada en funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguljledningsskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

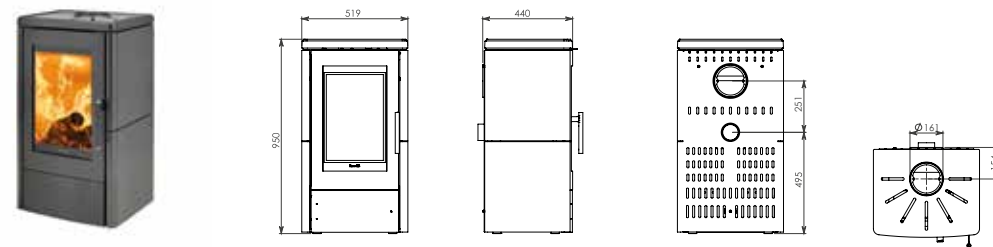
LIA*

2,1	>85	150	-	-	-	160
-----	-----	-----	---	---	---	-----



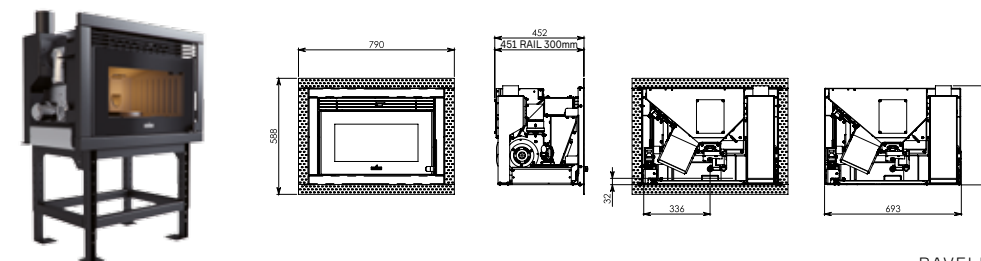
LIA STEEL*

2,1	>85	150	-	-	-	135
-----	-----	-----	---	---	---	-----



R 1000

0,7 - 2,2	> 84,5%	80	13	5,9 - 18,5	110	97
-----------	---------	----	----	------------	-----	----

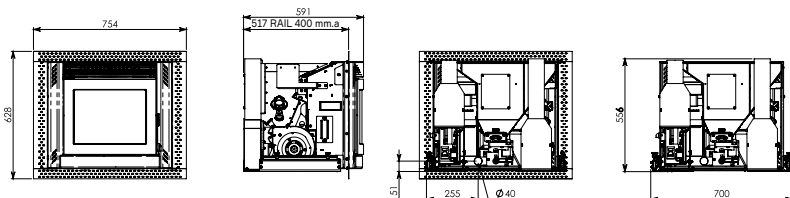


FIREPLACES · CHEMINÉES · CHIMENEAS - HAARDEN - PEJSE

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomía	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguljedningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

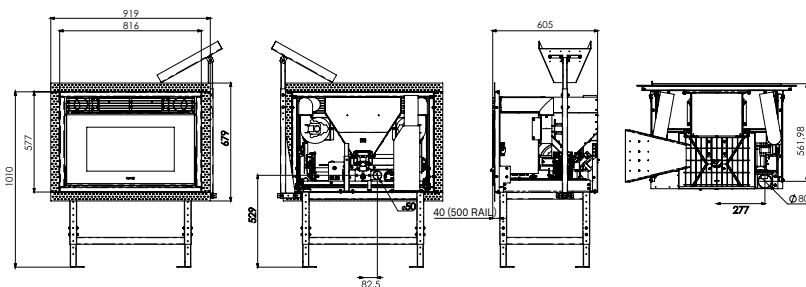
RC 1000

0,6 - 2,0	> 85%	80	15	7,5 - 25	110	106
-----------	-------	----	----	----------	-----	-----



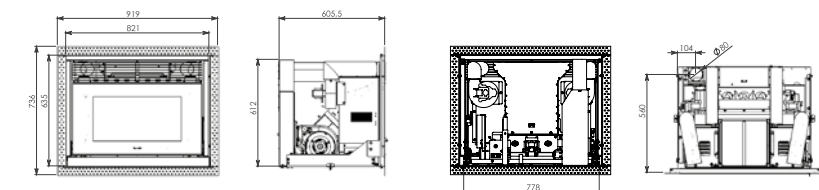
RCV 1000

0,9 - 2,2	88,2 %	80	15	7 - 16	110	145
-----------	--------	----	----	--------	-----	-----



RCV 1000 L*

1-2	>90 %	80	20	10 - 20	130	155
-----	-------	----	----	---------	-----	-----

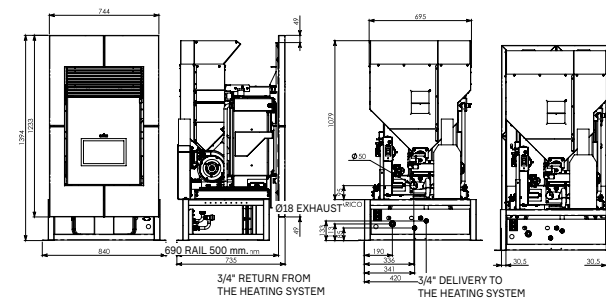


COOKERS · CUISINES · COCINAS - FORNUIZEN - KÖMFURER

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomía	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguljedningskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

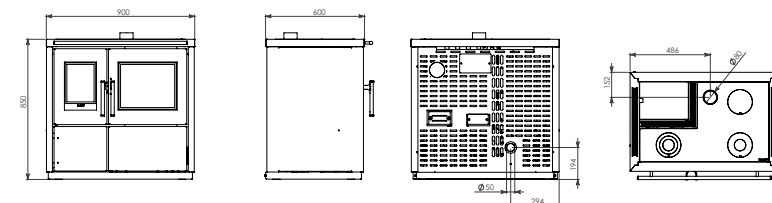
HRB160

1,3 - 4,7	92,5 %	80	60	12,5 - 46	150	220
-----------	--------	----	----	-----------	-----	-----



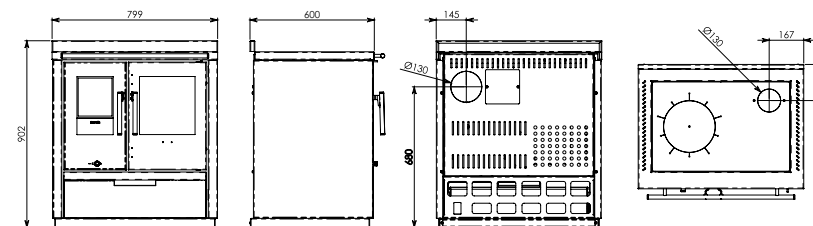
MIA 90*

0,9 - 2,1	90 %	80	19	9 - 21	60	232
-----------	------	----	----	--------	----	-----



EVA 80

-	> 72	80	N/A	-	30	230*
---	------	----	-----	---	----	------

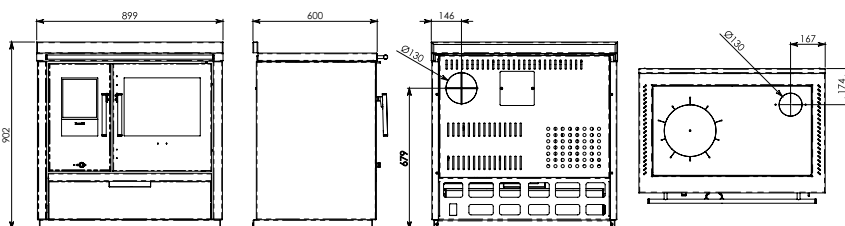


COOKERS · CUISINES · COCINAS - FORNUIZEN - KOMFURER

kg/h (min/max)	EN 14 785	ø mm	kg	h (min/max)	W	kg
Pellet fuel consumption per hour min/max	Efficiency	Flue exit pipe	Tank capacity	Burn time	Installed power	Net weight
Consommation de granulés par heure min/max	Rendement	Tuyau de sortie des fumées	Capacité du réservoir	Autonomie	Puissance installée en service	Poids net
Consumo horario pellet	Rendimiento	Tubo salida humos	Capacidad del depósito	Autonomia	Potencia eléctrica instalada pen funcionamiento	Peso neto
Min./max. pelletverbruik per uur	Rendement	Rookafvoerleiding	Inhoud reservoir	Autonomie	Geïnstalleerd elektrisch vermogen in bedrijf	Nettogewicht
Pilleforbrug pr. time	Ydelse	Reguldringskanal	Tankkapacitet	Autonomi	Installeret elektrisk effekt	Nettovægt

EVA 90#

N/A	>72	80	N/A	N/A	30	250°
-----	-----	----	-----	-----	----	------



ALSO AVAILABLE THE VERSION WITH HOVEN ON THE LEFT AND FIREPLACE ON THE RIGHT.

DISPONIBLES EGALEMENT DANS LA VERSION AVEC FOUR A GAUCHE ET FOYER A DROITE.

DISPONIBLE TÁMBIEN EN LA VERSIÓN CON HORNO AL LADO IZQUIERDO Y EL HOGAR AL DERECHO

OOK IN VERSIE MET OVEN LINKS EN RECHTS HAARD .

FINDES OGSÁ I VERSIONEN MED OVN TIL VENSTRE OG ILDSTED TIL HØJRE.

*THE PRODUCTS ARE CERTIFICATION PENDING.

P. TOT.

- Heat input power
- Puissance thermique d'entrée
- Potencia térmica introducida
- Thermisch vermogen
- Tilført termisk effekt

P. NOM.

- Total heat output
- Puissance thermique totale délivrée
- Potencia térmica total entregada
- Totaal thermisch vermogen geleverd
- Samlet termisk ydelse

P.H2O

- Water heat output
- Puissance thermique délivrée à l'eau
- Potencia térmica entregada al agua
- Thermische centrales gegeven aan water
- Termisk effekt afgivet til vand

GLASS	STONE	WHITE	BORDEAUX	ORIENTAL EARTH	PARCHMENT	HAZELNUT	ORANGE	COFFEE/SAND	ANTHRACITE	BLACK	BLUE	INOX	BRONZE	CORTEN
GLASS	STONE	BLANC	BORDEAUX	TERRA DEL ESTE	PERGAMINO	NOSETTE	ORANGE	CAFE/SABLE	ANTHRACITE	NBR	BLEU	INOX	BRONZE	CORTEN
GLASS	STONE	LIT	BORDEAUX	OKKERGUL	PERGAMENT	HAZEL	NARANGA	KAFFE/SAND	ANTRACIT	NEGRO	AZUL	INOX	BRONZE	CORTEN
GLAS	STEN	HVID	BORDEAU	OKKERGUL	PERGAMENT	BRUN	ORANGE	KAFFE/SAND	ANTRACIT	ZWART	BLAUW	INOX	BRONZE	CORTEN

Colori · Colors

STOVES · POÊLES · ESTUFAS · KACHELS · BRÆNDEOVNE

HRV 140 TOUCH						X	X											X	
HRV 200 TOUCH						X													X
HRV 160 TOUCH						X	X		X									X	
HRV 120 STYLE						X	X		X									X	
HRV 100 TOUCH						X	X											X	
HR 70						X	X				X							X	
INFINITY						X	X											X	
SNELLINA						X	X											X	
VERA						X	X											X	
AURORA GLASS	X																	X	
VITTORIA						X	X			X								X	
OLIVIA STEEL						X	X			X								X	
RC 70						X	X			X								X	
RC 120						X	X			X	X							X	
ALFA - ALFA S																		X	
NATURAL 7						X	X											X	
DUAL 7						X	X											X	
NATURAL 9						X	X											X	
DUAL 9						X	X											X	
NATURAL 11						X	X											X	
CHIARA						X	X											X	
OLIMPIA								X											
ARIA						X	X											X	
VITTORIA						X	X			X								X	
ATENA						X	X											X	
SPILLO																		X	
VERA						X	X											X	
AURORA GLASS	X																		
R 70						X	X			X								X	
RV 80						X	X		X	X								X	
RV 110						X	X		X	X								X	
ALBA						X	X											X	
ALBA STEEL																		X	
LIA										X								X	
LIA STEEL																		X	

FIREPLACES · CHEMINÉES · CHIMENEAS · HAARDEN · PEJSE

HRB 160						X												X		X
RCV 1000 L																		X		
RC 1000																		X		
RCV 1000																		X		
900																		X		
R 1000																		X		

COOKERS · CUISINES · COCINAS · FORNUIZEN · KOMFURER

MIA 90																		X		X
EVA 80								X										X		X
EVA 90								X										X		X

SYSTEM AND FUELS

SYSTÈMES ET COMBUSTIBLES · SISTEMAS Y COMBUSTIBLES · SYSTEMER OG BRÆNDSLER



The air heating system suitable for a single environment.

Le système de chauffage à air adapté pour un seul environnement.

El sistema de calefacción por aire adecuado para un único ambiente.

Luchtverwarmingssysteem geschikt voor een enkele ruimte.

Luftvarmesystemet er egnet til et enkelt rum.



Channelled air system that spreads heat in every room of the house and ensures its complete adjustment.

Le système canalisé à air qui diffuse la chaleur dans chaque pièce du logement et qui en garantit la régulation complète.

El sistema canalizado de aire que difunde el calor en cualquier ambiente de la casa y garantiza su total regulación.

Het gekanaliseerd luchtsysteem verspreidt de warmte in elke kamer van het huis en garandeert een volledige warmte-regeling.

Systemet kanaliserer luft, som spreder varme i alle hjemmets rum og sikrer fuldstændig tilpasning.



The system that heats your home and at the same time feeds your hot domestic water system.

Le système qui permet de chauffer l'habitat et en même temps, alimente votre installation en eau chaude sanitaire.

El sistema que calienta tu vivienda y, al mismo tiempo, alimenta tu instalación de agua caliente sanitaria.

Het systeem dat uw huis verwarmt en gelijktijdig voor warm tapwater zorgt.

Systemet opvarmer dit hjem, og forsyner samtidig dit brugsvandsanlæg og radiatorer med varmt vand.



The system that lets you cook according to nature, combining tradition and innovation.

Le système qui vous permet de cuisiner en fonction de la nature en unissant tradition et innovation.

El sistema que te permite cocinar de forma natural combinando la tradición con la innovación.

Het systeem waarmee u kunt koken volgens de natuur, een fusie van traditie en innovatie.

Systemet giver dig mulighed for at tilberede mad ved at forene tradition og innovation.



The ecological fuel derived from virgin wood working waste.

Le combustible écologique conçu à partir des déchets dérivant du traitement du bois vierge.

El combustible ecológico derivado de los residuos de carpintería de madera virgen.

De ecologische brandstof, afgeleid uit het residu van de bewerking van primair hout.

Det økologiske brændsel stammer fra affald fra snedkerier, som forarbejder ubehandlet træ.



The renewable source for nature, with very low environmental impact.

La source renouvelable par la nature, à très faible impact environnemental.

La fuente renovable por naturaleza, con bajísimo impacto medioambiental.

De natuurlijke hernieuwbare bron met een zeer lage milieue-impact.

Den naturlige vedvarende energikilde med lav miljøbelastning.

PRODUCT PLUS

LE PLUS DU PRODUIT · EXTRAS DE PRODUCTO · PLUSPRODUKTER



PHILOSOPHY

The wellness philosophy that puts you right in the middle of the way to experience and enjoy homely warmth.

La philosophie du bien-être qui vous place au centre de toutes les attentions dans un mode de vivre la chaleur à domicile.

La filosofía del bienestar que te coloca en el centro a la hora de vivir el calor doméstico.

De filosofie van het welzijn die u in het middelpunt plaatst als het gaat om te genieten van de huiselijke warmte.

Wellness-filosofien, som sætter dig i centrum i måden at opvarme hjemmet på.

+ NATURAL CONVECTION

The system that enhances the natural air circulation and heat distribution ensuring a uniform temperature.

Le système qui favorise la circulation naturelle de l'air et la diffusion de la chaleur en assurant une température homogène.

El sistema que favorece la circulación natural del aire y la difusión del calor asegurando una temperatura homogénea.

Het systeem dat de natuurlijke luchtcirculatie en de warmteverspreiding bevordert waardoor een gelijkmatige temperatuur wordt behouden.

Systemet fremmer den naturlige cirkulation og varmespredning samtidig med, at en ensartet temperatur er sikret.

+ DUAL CONVECTION

The technology that gives you a double choice: natural convection and forced ventilation, the latter guarantees the safety of a more immediate heat.

La technologie qui vous fournit une double possibilité: convection naturelle et ventilation forcée, cette dernière vous garantit la sécurité d'une chaleur plus immédiate.

La tecnología que te brinda una doble posibilidad de elección: convección natural y ventilación forzada; esta última garantiza un calor más inmediato.

De technologie die u twee opties schenkt: natuurlijke convection en geforceerde ventilatie, deze laatste biedt u de zekerheid van onmiddellijke warmte

Teknologien, som giver dig dobbelt valg: naturlig konvektion og tvungne ventilation. Den tvungne ventilation sikrer en mere umiddelbar varme.

+ INTELLIGENT BRAZIER

Self-cleaning precision casting brazier for better cleaning that maximizes energy efficiency.

Le brasier auto-nettoyant à micro-fusion pour un meilleur nettoyage qui maximise l'efficacité énergétique.

El brasero autolimpiante de microfusión para obtener una mejor limpieza que maximiza la eficiencia energética.

Het systeem neemt de nodige lucht op voor de verbranding en voert de rookgassen via een unieke coaxiale leiding af waardoor de latente warmte wordt gerecupereerd.

Den selvrensende brændskål, som er fremstillet ved hjælp af mikrofusion, sikrer en bedre rengøring, som optimerer energieffektiviteten.

+ HERMETIC SYSTEM

The system picks up the combustion air from outside and discharge fumes through a single coaxial pipe that allows latent heat recovery.

Le système prélève l'air nécessaire à la combustion depuis l'extérieur et évacue les fumées par le biais d'un seul tuyau co-axial qui permet de récupérer la chaleur latente.

El sistema toma el aire necesario para la combustión del exterior y expulsa los humos a través de un único tubo coaxial que permite la recuperación del calor latente.

De zelfreinigende haard met microfusie voor een betere reiniging die de energie-efficiëntie maximaliseert.

Systemet opfanger den luftmængde, som er nødvendig for forbrændingen, udendørs, og uleder røgen i gennem et enkelt koaksialt rør, som gør det muligt at genindvinde den latente varme.

www.ravelligroup.it

The manufacturer assumes no responsibility for any errors or inaccuracies in the content of this catalog and reserves the right to modify its products at any time and without prior notice, and make changes considered appropriate for either technical or commercial reasons.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les erreurs ou inexactitudes dans le contenu de ce catalogue et se réserve le droit d'apporter à ses produits, à tout moment et sans préavis, toutes les modifications jugées nécessaires, pour n'importe quel exigence de caractère technique ou commerciale.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier error o imprecisión en el contenido de este catálogo y se reserva el derecho de modificar sus productos en cualquier momento y sin previo aviso, y hacer los cambios que considere oportunas ya sea por razones técnicas o comerciales.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele fouten of onjuistheden in de inhoud van deze catalogus en behoudt zich het recht voor om zijn producten op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen, en veranderingen passend geacht voor technische of commerciële redenen te maken.

Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl eller unøjagtigheder i denne betjeningsvejlednings indhold. Producenten forbeholder sig retten til på et hvilket som helst tidspunkt uden forvarsel at udføre eventuelle ændringer på produkterne, som anses for hensigtsmæssige af en hvilken som helst teknisk eller salgsmæssig årsag.

AUTHORIZED DEALER

